

J]Yf`@Y]Wł hj Yf`YhnhY`VY]'J Yf_Y`fgi bZU``']b
: Ò\fyb

6Y]'Y]bYa`J Yf_Y`fgi bZU``']b': Ò\fyb`k i fXYb`j]Yf`DYfgcbYb
`Y]Wł hj Yf`Yhnh"8]Y`Dc`]nY]'gWł`Àhnh'XYb'; YgUa`hgWł UXYb`Ui Z
%) "\$\$\$'9I F"

9]b`6`]W_`Ui Z`X]Y`J Yf_Y`fgg]Wł Yf`Y]h`]b
: Ò\fyb

: Ò\fyb

5a`&,"'ł`]'&\$\$(`_Ua`Yg`ni`Y]bYa`J Yf_Y`fgi bZU``žVY]'XYa`j]Yf
DYfgcbYb`Y]Wł hj Yf`Yhnh`k i fXYb"8]YgYf`J cfZU``k]fZh`Y]b`@Wł h`Ui Z
X]Y`<YfUi`gZcfXYfi b[Yb`XYf`J Yf_Y`fgg]Wł Yf`Y]h`]b`XYf`FY[]cb`i bX
X]Y`Bchk YbX][`_Y]h`Z0f`df`Àj Ybh]j Y`A U» bU`a Yb"l a`%+`l` \f`VYZ` \f
Y]b`&%!`À\ f][Yf`5i hcZU`fYf`X]Y`@%(`%i bX`j Yfgi Wł hY`ž`bUWł``]b_g
Ui ZX]Y`@(`,`]b`F]Wł hi b[: Ò\fyb`UVni V]Y[Yb"8UVY]'ØVYfgU`Yf
Y]b`Ybh[Y[Yb_ca`a YbXYg': U`fnYi [ž`k Ug`ni`Y]bYf`?c``]g]cb
Z0\fhY"

5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y`C fhg[Ya`Y]bgWł UZh

J Yf_Y`fgi bZ`Y` \UVYb`cZh`k Y]hfY]Wł YbXY`5i gk]f_i b[Yb`Ui Z`X]Y
VYhfcZYbYb'; Ya`Y]bXYb"ł`X]YgYa`': U``V`]YV`X]Y': U`fVU`b
k`À\fybX`XYf`l bZU``Ui Z`bU`a Y`hY]'k Y]gY`[YgdYffhž`k Ug`YXcWł`ni
_Y]bYb`[f0» YfYb`J Yf_Y`fgVY`]bXYfi b[Yb`Z0\fhY"8Yb`bcWł
_0b`bhY`XYf`J cfZU``XUg`6Yk i`gghgY]b`XYf`5bk`c`bYf`Z0f
J Yf_Y`fgg]Wł Yf`Y]h`]bX`j YfU`bhk`cfhi b[gj`c``Yg': U`fYb`gWł`ÀfZYb"
9g]'ghj`cb`6YXYi hi b[ž`XUgg`X]Y`0fh]Wł Y'; Ya`Y]bgWł UZh`ØVYf
gc`Wł Y`9fY][b]ggY`]bZcfa`]Yfh]'ghž`i a`df`Àj Ybh]j Y`A U» bU`a Yb`ni

Yf[fY]ZYb"

8]Y 'F c ``Y 'XYf '9]bgUhn_fÅZhY

æa 'Ni [Y'XYg'i bZU`g'k UfYb'nk Y]'GhfY]ZYb'XYf'Dc`]nY]'Ui g
GWk Y]W`gck]Y'nk Y]'FYhhi b[gk U[Yb'i bX'Y]b'BchUfnhk U[Yb'a
9]bgUhn"8]Y'gWbY`Y'FYU_h]cb'XYf'9]bgUhn_fÅZhY '[Yk Å\`f'Y]ghYhYž
XUgg'U`Y'J Yf'YhnhYb'i a [Y\YbX'a YX]n]b]gW`j Yfgcf[h'k i fXYb"8]Y
VYY]bXfi W_YbXY'9ZZ]n]Ybn'XYf'FYhhi b[gX]YbghY 'j b'XYf'FY []cb
gc`h'Y'b]W'h'ØVYfgY\Yb'k YfXYbžXU'g]Y'YbhgWY]XYbX'ni f
G]WYf\Y]h'XYf'6Øf[Yf'VY]hfÅ[h"

:]bUbn]Y`Y'GW ÅXYb'i bX': U\fnYi [j Yf`i gh

8]Y'VY]XYb'VYhY'] [hYb': U\fnYi [Y'Yf']hhYb'Y]bYb'HchU'gW UXYb"
8]Y'Dc`]nY]'gW ÅhnhY'XYb'; YgUa hgW UXYb'Ui Z'Yhk U'%) "\$\$\$'9i F "
9]bY'gc`W` \c\Y'Gi a a Y'j YfXYi h]W'h'b]W'h'bi f'X]Y'Z]bUbn]Y`Yb
6Y'Ughi b[Ybž'X]Y'J Yf_Y\fgi bZÅ`Y'a]h'g]W'Vf]b[Ybž'gcbXYfb'Ui W
XYb'Ya ch]cbU'Yb'GhfYgg'ZØf'X]Y'6YhY'] [hYb"

8 Yf'6`]W_`bUW`j cfb

C Vk c`\`U`Y' ðgUggYb'a]h`Y]W'hYb'J Yf'Yhni b[Yb'XU] cb_Ua Ybž
V`Y]Vh'XYf'J cfZU`Y]b'k]W'h][Yf'<]bk Y]g'Ui ZX]Y'Bchk YbX][_Y]hž
X]Y'J Yf_Y\fgg]WYf\Y]h]b'XYf'FY []cb'ni 'j YfVYggYfb" ð]h]Uh]j Yb
ni f'GYbg]V']g]Yfi b['XYf'J Yf_Y\fghY]'bY\ a Yf'i bX'fY[Y'a Å»][Y
GW i 'i b[Yb'_ØbbhYb'XUni 'VY]hfU[Ybž'gc`WY'I bZÅ`Y']b'Ni _i bZh
ni 'j Yfa Y]XYb"8]Y'9f\Ø\i b['XYf'G]WYf\Y]h'Ui ZXYb'GhfU» Yb
YfZcfXYfh[Ya Y]bgUa Yg'< UbXY'b'j cb'6Øf[Yfbž'6Y\ØfXYb'i bX
J Yf_Y\fgYI dYfhYb"

· B5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`X]Y!bUW\ f]W\ hYb"bYh